
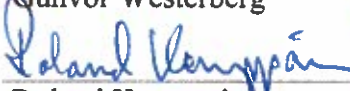






| | | | |
|-------------------|--|--|---|
| Plats och tid | Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndagen den 1 september 2014, kl 10.00 – 15.30 | | |
| Beslutande | Roland Kemppainen (s) ordförande Inga Savilahti Häggbo (s) Eva Juntti Berggren (s) Tage Töyrä (s) Per-Erik Muskos (s) Hans Palo (s) Ylva Y Sannemlam (c) Ulf Hannu (c) Christina Snell Lumio (v) Jörgen Ekersund (öfa) Knut Omark (ns) | | |
| Övriga deltagande | Rolf Kummu, Gunvor Westerberg, Ingela Karlsson | | |
| Utses att justera | Hans Palo | | |
| Underskrifter | Sekreterare | Paragrafer | 111 – 145 |
| |  Gunvor Westerberg | | |
| | Ordförande |  Roland Kemppainen |  Inga S Häggbo § 136 |
| | Justerande |  Hans Palo | |

ANSLAG/BEVIS

| | | | |
|---------------------------------|--|------------------------------|------------|
| Organ | Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsen | | |
| Sammanträdesdatum | 2014-09-01 | | |
| Datum för anslags uppsättande | 2014-09-08 | Datum för anslags nedtagande | 2014-09-30 |
| Förvaringsplats för protokollet | Förvaltningsbyggnaden Övertorneå | | |
| Underskrift |  Gunvor Westerberg | | |



Ks § 111

Nya regler i kommunallagen om lokalt partistöd

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Nya regler om lokalt partistöd antas.

Ärendebeskrivning

Nya regler för kommunalt partistöd i kommunallagen har trätt i kraft den 1 februari 2014. Reglerna tillämpas fr.o.m. mandatperioden 2014-2018 och innebär följande.

Lokalt partistödet ska syfta till att stärka partierna i den kommunala demokratin. Varje kommun respektive landsting bestämmer om partistöd ska utbetalas och hur stort det ska vara. Lokalt partistöd får bara bestå av ett grundstöd och/eller ett mandatbundet stöd. Partistödet får bara utbetalas till ett politiskt parti som är en juridisk person. Det innebär att det måste finnas en registrerad lokal partiförening som kan ta emot stödet.

Rätten till partistöd är enligt lag kopplad till om ett parti är representerat i fullmäktige. Med de nya reglerna blir det möjligt att proportionellt begränsa partistödet för ett parti som inte kunnat bemanna en eller flera av sina platser i fullmäktige fr.o.m. 2014 års val.

Kommunfullmäktige måste fatta beslut om att de partier som får stöd ska redovisa att stödet använts för sitt ändamål. Redovisning ska ske per kalenderår och vara inlämnad till kommunen senast per den 30 juni året efter det att stödet lämnats. Redovisningen av hur partistödet använts ska dessutom granskas. Partierna utser själva sin granskare. Granskaren ska årligen lämna en granskningsrapport med ett intyg om att redovisningen ger en rättvisande bild av hur partistödet har använts.

Kommunfullmäktige måste också fatta årliga beslut om utbetalning av partistödet. Fullmäktige får - i de i förväg antagna reglerna för partistöd - besluta om att stöd inte ska utbetalas till ett parti som inte i tid lämnar in en redovisning respektive en granskningsrapport.

Justerares sign

H

Utdragsbestyrkande

Ek



Ks §111 forts

Föreligger utarbetat förslag till regler för kommunalt partistöd för Övertorneå kommun.

Beslutsunderlag

Cirkulär SKL

Förslag till nya regler för partistöd

Justerades sign

HP

24

Utdragsbestyrkande



Ks § 112

Godkännande av reviderad bolagsordning BD Pop AB

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Reviderad bolagsordning för BD Pop AB godkänns.

Ärendebeskrivning

Med anledning av förändringar i kommunallagen behöver bolagsordningen revideras.

Inga förändringar i bolagsordningen i sak förändrar bolagets verksamhetsinriktning utan är anpassning till kraven i kommunallagen samt i övrigt redaktionella ändringar.

Beslutsunderlag

Reviderad bolagsordning BD Pop AB

Justerares sign

|

H

|

en

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 113

Godkännande av reviderad bolagsordning Filmpool Nord AB

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Reviderad bolagsordning för Filmpool Nord AB godkänns.

Ärendebeskrivning

Med anledning av förändringar i kommunallagen behöver bolagsordningen revideras.

Inga förändringar i bolagsordningen i sak förändrar bolagets verksamhetsinriktning utan är anpassning till kraven i kommunallagen samt i övrigt redaktionella ändringar.

Beslutsunderlag

Reviderad bolagsordning Filmpool Nord AB

Justerares sign

H

RU

Utdragsbestyrkande



Ks § 114

Godkännande av reviderad bolagsordning Investeringar i Norrbotten AB

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Reviderad bolagsordning för Investeringar i Norrbotten AB godkänns.

Ärendebeskrivning

Med anledning av förändringar i kommunallagen behöver bolagsordningen revideras.

Inga förändringar i bolagsordningen i sak förändrar bolagets verksamhetsinriktning utan är anpassning till kraven i kommunallagen samt i övrigt redaktionella ändringar.

Beslutsunderlag

Reviderad bolagsordning Investeringar i Norrbotten AB

Justerades sign

H

en

Utdragsbestyrkande



Ks § 115

Godkännande av reviderad bolagsordning IT Norrbotten AB

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Reviderad bolagsordning för IT Norrbotten AB godkänns.

Ärendebeskrivning

Med anledning av förändringar i kommunallagen behöver bolagsordningen revideras.

Inga förändringar i bolagsordningen i sak förändrar bolagets verksamhetsinriktning utan är anpassning till kraven i kommunallagen samt i övrigt redaktionella ändringar.

Beslutsunderlag

Reviderad bolagsordning IT Norrbotten AB

Justerades sign

|

H

|

RU

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 116

**Godkännande av reviderad bolagsordning i Norrbottens
Energikontor AB**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Reviderad bolagsordning för i Norrbottens Energikontor AB.

Ärendebeskrivning

Med anledning av förändringar i kommunallagen behöver
bolagsordningen revideras.

Inga förändringar i bolagsordningen i sak förändrar bolagets
verksamhetsinriktning utan är anpassning till kraven i kommunal-
lagen samt i övrigt redaktionella ändringar.

Beslutsunderlag

Reviderad bolagsordning Norrbottens Energikontor AB

Justerades sign

H

Ru

Utdragsbestyrkande



Ks § 117

Stängning av Återvinningsmarknaden i Kuivakangas

Kommunstyrelsens beslut

Arbetsmarknads- och integrationsenheten uppdras att ytterligare utreda ärendet för att klarlägga alternativa drift- och samverkansmöjligheter.

Ärendebeskrivning

De kommunala kostnaderna för återvinningsmarknaden har under senare år ökat, främst beroende på att det lönebidrag man tidigare erhöll för personal har upphört, men även på grund av att försäljningen har minskat. Eftersom kostnaderna är relativt höga i förhållande till den verksamhet som bedrivs föreslår AMI en stängning fr o m 2015-01-01, alternativt erbjuda någon förening/organisation att ta över verksamheten.

Förslag till beslut

Inga S Häggbo (s), Eva Juntti Berggren (s), Christina Snell Lumio (v) Ulf Hannu (c), och Knut Omark (ns) föreslår att återvinningsmarknaden skall vara kvar men ärendet utreds ytterligare och att man ser över om man kan samarbeta med Kupan Röda Korset alternativt om det finns intresse från någon förening/organisation att ta över verksamheten.

Beslutsgång

Kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

Skrivelse från arbetsmarknads- och integrationsenheten

| Justerades sign | Utdragsbestyrkande |
|---|---|
|  |  |



Ks § 118

Förvärv av Övertorneå Värmeverk

Kommunstyrelsens beslut

Roland Kemppainen och Ulf Hannu uppdras att förhandla om slutligt förslag till avtal om aktieöverlåtelse mellan Vattenfall och kommunen.

Reservation

Jörgen Ekersund (öfa) reserverar sig skriftligt mot beslutet.

Ärendebeskrivning

Vattenfall erbjuder Övertorneå kommun att förvärva Vattenfalls del på 50 % av bolaget.

Vattenfall håller på att avveckla samtliga värmeverk i östra Norrbotten och koncentrerar sin verksamhet till elenergi.

Kommunstyrelsen beslutade 2014-06-16, § 97 att uppdra till kommunstyrelsens ordförande Roland Kemppainen att komplettera handlingarna med en totalanalys till nästkommande kommunstyrelsemöte 2014-09-01.

VD Hans Stålnacke redogör för ärendet.

Förslag till beslut

Jörgen Ekersund (öfa) föreslår att kommunen avvaktar med beslut till efter valet.

Roland Kemppainen (s) föreslår att kommunen förvärvar Vattenfalls del på 50 % av bolaget och att Kemppainen och Hannu uppdras att förhandla vidare med Vattenfall i ärendet.

Beslutsgång

Ordföranden ställer förslagen mot varandra och finner att kommunstyrelsen beslutar enligt Kemppainens förslag.

Justerades sign

|

AK

|

LU

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 119

Överenskommelse om mottagande av samt anordnande av boende för barn utan legal vårdnadshavare, s k ensamkommande barn

Kommunstyrelsens beslut

Överenskommelsen godkänns.

Ärendebeskrivning

Kommunstyrelsen beslutade 2014-06-16, § 106 att arbetsmarknads- och integrationsenheten uppdras att förhandla om överenskommelsen med Länsstyrelsen till att omfatta fyra asylplatser för flickor och fyra för pojkar.

Föreligger underskrivna överenskommelser som träffats mellan Migrationsverket, Länsstyrelsen och Övertorneå kommun avseende mottagande av samt anordnande av boende för barn utan legal vårdnadshavare, ensamkommande barn samt asylsökande barn och barn med uppehållstillstånd.

Beslutsunderlag

Överenskommelse
Skrivelse från AMI-enheten

Justerades sign

H | EK

Utdragsbestyrkande



Ks § 120

Översiktlig granskning angående efterlevnaden av lagen om god man för ensamkommande barn

Kommunstyrelsens beslut

Arbetsmarknads- och integrationsenheten uppdras att beakta det av revisorerna föreslagna åtgärderna i skrivelsen.

Ärendebeskrivning

Revisorerna har sett över hur lagen om god man för ensamkommande barn efterlevs inom verksamheten för Arbetsmarknads- och integrationsenheten i Övertorneå. För att försäkra sig om att lagen efterlevs har revisorerna med stöd av lagtexten gjort en bedömning hur förhållandet i sakfrågan överensstämmer med lagtextens intentioner. Lagtexten då det gäller god man för ensamkommande barn har en tydlig beskrivning av vad en "god man med särskilt förordnande" skall utföra i sitt uppdrag.

Efter genomgång och utvärdering av hur arvodesräkningarna presenteras och handläggs anser revisorerna en nödvändighet att förtydliga rapporterna till Arbetsmarknads- och integrationsenheten. Detta för att kunna bedriva en fungerande internkontroll inom området samt att säkerställa dokumentationen av god mans insatser.

Arvodesräkningarna till Emigrationsenheten bör inte atteras förrän det tydligt framgår vilken insats en god man med särskilt förordnande utfört.

Redovisningen bör bli klarare och mer fortlöpande.

Beslutsunderlag

Revisorernas skrivelse 2014-06-10

| Justerades sign | Utdragsbestyrkande |
|-----------------|--------------------|
| H | RK |



Ks § 121

**Kommunalförbundet Norrbotten läns kollektivtrafikmyndighet –
Årsredovisning och revisionsberättelse för 2013**

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Ansvarsfrihet beviljas för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma för år 2013.

Ärendebeskrivning

De förtroendevalda revisorerna har granskat verksamheten som bedrivits i kommunalförbundet under 2013.

Revisorerna bedömer att direktionen i kommunalförbundet Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet i allt väsentligt har bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt.

Direktionens interna kontroll i stort varit tillräcklig

Räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande och att förbundet uppfyller kommunallagens krav på en ekonomi i balans.

Revisorerna föreslår att kommunfullmäktige beviljar ansvarsfrihet för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma.

Beslutsunderlag

Årsredovisning mm Norrbottens läns kollektivtrafikmyndighet

Justerades sign

H

Rn

Utdragsbestyrkande



Ks § 122

IT Norrbotten – offentlig privat samverkan

Kommunstyrelsens beslut

IT Norrbotten ges i uppdrag att ta fram ett underlag till ramavtal/avropsavtal som motsvarar intentionerna i frågeställningarna till IP-Only innehållande bland annat finansiering av stadsnätens aktiva utrustning, finansiering av fiberutbyggnaden i respektive kommun baserat på den kartläggning som nu görs samt kommunikationsoperatörsrollen i Norrbotten.

IT Norrbotten ges i avtalet en aktiv roll för att koordinera och utveckla samarbetet mellan stadsnäten, IP-Only och IT Norrbotten.

Ärendebeskrivning

IT Norrbotten har inkommit med en kompletterande utredning om samverkansmodell 3 – offentlig privat samverkan. Denna utredning är ett komplement till IT Norrbottens tidigare utredning Effektivisering av stadsnäten samt finansiering av bredbandsutbyggnaden.

IT Norrbotten föreslår i skrivelse att kommunen beslutar om att ge IT Norrbotten i uppdrag att ta fram ett underlag till ramavtal/avropsavtal som motsvarar intentionerna i frågeställningarna till IP-Only innehållande bland annat finansiering av stadsnätens aktiva utrustning, finansiering av fiberutbyggnaden i respektive kommun baserat på den kartläggning som nu görs samt kommunikationsoperatörsrollen i Norrbotten.

Beslutsunderlag

Au § 68/14

Justerades sign

H

Utdragsbestyrkande

RK



Ks § 123

Antagande av Övertorneå kommuns riktlinjer för kommunal vägbelysning

Kommunstyrelsens beslut

Riktlinjer gällande vägbelysning inom Övertorneå kommun antas.

Ärendebeskrivning

Ett förslag till riktlinjer för den kommunala vägbelysningen har tagits fram av tekniska enheten. Kommunstyrelsen behandlade förslaget den 28 april 2014 och ansåg att riktlinjerna var otydlig och gav tekniska enheten i uppdrag att utreda och tydliggöra konsekvenserna av riktlinjerna.

Tekniska enheten har gjort en utredning av konsekvenserna av föreslagna riktlinjer. Tekniska enheten föreslår att kommunstyrelsen fastställer riktlinjerna efter eventuella revideringar av förslaget.

Beslutsunderlag

Förslag till riktlinjer för kommunal vägbelysning
Au § 69/14

Justerares sign

H

Utdragsbestyrkande

RU



Ks § 124

Policy för molntjänster, sociala medier och PuL i skolan

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Policy för molntjänster, sociala medier och PuL i skolan antas.

Ärendebeskrivning

Föreligger beslut från barn- och utbildningsnämnden, § 50 om att kommunfullmäktige antar policyn för molntjänster, sociala medier och PuL i skolan.

Beslutsunderlag

Au § 73/14
Bun § 50/14

| Justerades sign | Utdragsbestyrkande |
|-----------------|--------------------|
| H | EK |



Ks § 125

Policy för klassresa och studieresa

**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut**

Policy för klassresa och studieresa antas.

Ärendebeskrivning

Föreligger beslut från barn- och utbildningsnämnden, § 49 om att kommunfullmäktige antar policyn för klassresa och studieresa.

Beslutsunderlag

Au § 74/14

Bun § 49/14

Justerades sign

H

en

Utdragsbestyrkande



Ks § 126

Motion – skolbyggnad i Hedenäset och försäljning av kommunala fastigheter

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Kommunledningsförvaltningen uppdras att till senast 2014-12-01 genomföra en övergripande översyn av gällande kriterier för försäljning av kommunala fastigheter och presentera förslag på eventuella förändringar. Detta med bakgrund i att gällande kriterier är fastlagda 1993.

Motionen anses därmed vara besvarad.

Ärendebeskrivning

Tomas Kerttu föreslår i inlämnad motion att skolbyggnaden i Hedenäset inte skall försälgas under överskådlig tid och istället tillhandahållas som en utvecklingsresurs av Övertorneå kommun.

Tomas Kerttu meddelar vid arbetsutskottets sammanträde att han återkallar motionen från 2013-11-03 ang skolbyggnaden i Hedenäset.

Föreligger även en obesvarad motion – försäljning av fastigheter (daterad 2010-04-20, dnr 2010/67) vilken berör samma ämnesområde. Motionen är inlämnad av socialdemokraterna och vänsterpartiet (A. Honkamaa, R. Kemppainen, C. Snell-Lumio, I. Häggbo, T. Kerttu, H. Kemppainen & K. Larsson). I den inlämnade motionen föreslås att;

- En grundlig översyn av ”principerna vid försäljning av kommunala fastigheter” genomförs
- Att försäljning av fastigheter noggrant prövas mot samhällets behov av och kommunens ansvar att tillhandhålla lokaler för offentliga institutioner och allmänna ändamål
- Att kommunfullmäktige i princip ska godkänna alla fastighetsförsäljningar
- Att kommunfullmäktige beslutar att alla fastighetsförsäljningar stoppas till dess att denna motion handlagts

Justerades sign

H

ku

Utdragsbestyrkande



Ks § 126 forts

Av kommunfullmäktiges beslut 1993-11-19, § 63 följer att Övertorneå kommun skall vara restriktiv vid försäljning av fastigheter och att försäljning skall prövas noggrant från fall till fall. Samt att kommunen i sin ekonomiska förvaltning bevakar att soliditeten ej urholkas till men för kommunens kreditvärdighet. I beslutet fastställs även hur fastigheter ska klassificeras och vilka kriterier som bör följas vid en eventuell försäljning.

Kommunledningsförvaltningen har lämnat yttrande i ärendet.

Kommunledningsförvaltningen föreslår att kommunledningsförvaltningen uppdras att till senast 2014-12-01 genomföra en övergripande översyn av gällande kriterier för försäljning av kommunala fastigheter och presentera förslag på eventuella förändringar. Detta med bakgrund i att gällande kriterier är fastlagda 1993. Ett sådant förslag motiveras med att såväl Övertorneå kommuns behov såväl som den övergripande kommunala samhälliga strukturen genomgått förändringar under denna period. Sådana förändringar torde medföra att även förutsättningarna av behov och nyttjande av det kommunala fastighetsbeståndets förändrats. Ett sådant beslut ligger även i linje med motion – *Angående försäljning av kommunala fastigheter* vilken enligt kommunledningsförvaltningen kan anses besvarad i de fall beslut tas om att genomföra en övergripande översyn.

Beslutsunderlag

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Au § 78/14

Justerades sign

H

Utdragsbestyrkande

EX



Ks § 127

Besöksmål och rastplatser förvaltade av Övertorneå kommun – utveckling och långsiktig hållbar förvaltning

Kommunstyrelsens beslut

Ärendet remitteras till de politiska partierna för yttrande om
prioriteringsordning.

Tekniska enheten uppdras;

- Att från 2015-01-01 överta huvudansvaret för samtliga besöksmål och rastplatser med kommunalt skötselansvar
- Att till senast 2015-01-01 upprätta en åtgärdsplan för 2015, innefattande skötsel, -underhålls - och utvecklingsplan för samtliga besöksmål/rastplatser. I åtgärdsplanen inkluderas även kostnadsberäkningar, förslag på finansiering och eventuell prioriteringsordning.

Tillväxtenheten uppdras:

- Att till senast 2015-01-01 redovisa en övergripande och långsiktig plan för marknadsföring och utveckling av samtliga kommunalt förvaltade besöksmål och rastplatser. En sådan plan ska inkludera kostnadsberäkningar samt konkreta förslag på marknadsförings- och utvecklingsstrategier.
- Att undersöka möjligheten till extern finansiering för skötsel och underhåll av besöksmål och rastplatser. En sådan undersökning redovisas senast 2014-12-01
- Att tillse att turistinformation har uppdaterade och adekvata uppgifter om de av Övertorneå kommun förvaltade besöksmålen och rastplatserna

Ärendebeskrivning

Resultatet av genomförda inventeringen i juni 2014 visar att i stort sett samtliga besöksmål, rastplatser, minnemärken, etc. som Övertorneå kommun förvaltar är i relativt dåligt skick och uppvisar bristande underhåll. Många av de besökta platserna saknar även en estetisk utformning, d.v.s. ingen större uppmärksamhet har ägnats åt till att tillse att det ser inbjudande ut för besökare

Justerades sign

H

RK

Utdragsbestyrkande



Ks § 127 forts

Alla besöksmål som är medtagna i denna inventering kan åtgärdas och återställas till att åter erbjuda såväl besökare som ortsbor möjlighet till rekreation och naturupplevelser i vacker miljö.

Frågan om närmiljön i Övertorneå kommun har tidigare uppmärksamats genom ett antal medborgarförslag och motioner.

Beslutsunderlag

Inventering av rastplatser 2014
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 79/14

Justerades sign

H

u

Utdragsbestyrkande



Ks § 128

Motion – vattentäktssområde Turovaara

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten uppdras att skyndsamt påbörja en utredning i enlighet med vad som stadgas i *Åtgärdsprogrammet för Bottenvikens vattendistrikt 2009-2015*. Syftet med utredningen ska vara att utröna huruvida nuvarande vattentäkt är lämplig ur ett framtida riskperspektiv samt i förekommande fall presentera alternativa förslag till vattentäkt. Målet med utredningen är att möjliggöra en skyndsprocess för inrättande och fastställande av ett vattenskyddsområde för Övertorneå centralort. Resultat av en sådan utredning ska presenteras senast 2014-12-01.

Motionen anses därmed vara besvarad.

Ärendebeskrivning

Socialdemokraterna via Johan Kummu anför i inlämnad motion att då Övertorneå är en eko-kommun så är det viktigt att alla medborgare i så stor utsträckning som möjligt ges möjlighet att välja uppvärmning av hus och fastighet, exempelvis genom bergvärme.

I motionen anför Johan Kummu exempelvis att i Turovaara området är flera husägare intresserade av att installera bergvärme, men att det inte kan göra detta eftersom kommunen anger att det är ett vattentäktssområde. Johan Kummu anger att det för länge sedan presenterats ett förslag över vattentäktssområden, men att kommunfullmäktige inte tagit något beslut avseende detta. Förslaget som presenterats måste ses över enligt Kummu och ge möjlighet till flera att välja ett mera miljövänligt alternativ för uppvärmning av sina villor i Turovaara.

Miljö- och byggnadsnämnden har 2014-04-10 yttrat sig i ärendet (Mbn § 29).

Tekniska enheten har 2014-05-05 yttrat sig i ärendet.

Justerares sign

|

H

|

RU

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 128 forts

Beslutsunderlag

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Yttrande från miljö- och byggnadsnämnden, tekniska enheten

Au § 80/14

Justerades sign

H

RU

Utdragsbestyrkande



Ks § 129

Medborgarförslag – bygga seniorboende

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten i samråd med övriga berörda förvaltningar och Stiftelsen Matarengihem utarbetar konkreta förslag på vad fastigheten Matarengi 11:24 kan nyttjas till. I en sådan process rekommenderas att nuvarande och framtida samhällsstrukturer beaktas samt allmänheten ges möjlighet att inkomma med förslag. Resultat av en sådan utredning presenteras senast 2014-12-01. Med ovan nämnda i beaktande kan inlämnat medborgarförslag anses vara besvarad

Ärendebeskrivning

L-A Nordmark anger i inlämnat medborgarförslag att när kommunen köper Ekfors fastighet efter Matarengivägen så erhåller kommunen en stor tomt. Nordmark föreslår att ett seniorboende byggs mellan Ekfors fastighet och Länsmansgården och anger vidare att det inte finns någon "prickad" väg där.

Kommunfullmäktige beslutade 2014-05-19 (Kf § 41) att förvärva fastigheten Matarengi 11:24, f.d. Ekfors kontor för 900 000 kr. I beslutet preciseras ej närmare framtida ändamål för fastigheten.

Miljö- och byggförvaltningen anger att ett förvärv av ovan nämnda fastighet möjliggör olika alternativ av byggnationer. Dock så har stora delar av tomten byggförbud idag enligt miljö- och byggförvaltningen och utgör, s.k. "prickad" mark. Detta innebär att det måste till en ny detaljplan som anpassas efter hur tomtmarken är tänkt att nyttjas.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 81/14

| Justerades sign | Utdragsbestyrkande |
|-----------------|--------------------|
| H | Ru |



Ks § 130

Medborgarförslag – anlägga en motorcrossbana

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Kultur- och fritidsnämnden uppdras att inneha huvudansvaret för att genomföra en fördjupad utredning om förutsättningar för att anlägga en motocrossbana i Övertorneå kommun. Resultatet av en sådan utredning presenteras senast 2015-01-31 och ska omfatta relevanta kostnadsberäkningar, förslag på finansiering, beaktande av gällande lagstiftning, miljökonsekvenser och förslag på lämplig lokalisering.

Miljö- och byggförvaltningen uppdras att bistå kultur- och fritidsnämnden genom att genomföra en utredning av lämplig lokalisering av en motocrossbana. En sådan utredning ska även innefatta en kravsammanställning utifrån gällande lagstiftning för en sådan anläggning. Resultatet av en sådan utredning skall delges tekniska enheten senast 2014-12-01 och presenteras som en egen bilaga i utredningen.

Ärendebeskrivning

Tomas Vedestig har inlämnat ett medborgarförslag, *Anlägga en motocrossbana*. I förslaget anför Vedestig att det i Övertorneå börjar finnas relativt många ungdomar som sysselsätter sig med olika motorsporter. Motorsport är enligt Vedestig en relativt dyr sport och därav föreslår Vedestig att Övertorneå kommun ska utreda frågan om att anlägga en motocrossbana som kan nyttjas alla årstider.

Miljö- och byggförvaltningen anger i sitt yttrande att Övertorneå kommun i dagsläget inte innehar lämplig mark för att anlägga en motocrossbana på. Enligt miljö- och byggförvaltningen bör en sådan anläggning inte placeras för nära bebyggelse med tanke på risken för buller. Utan istället anläggas på sådan plats där risken för störningar i form av exempelvis buller för omgivningen minimeras.

Tekniska enheten anger i sitt yttrande att själva anläggningskostnaden i form av markarbeten för en motocrossbana kan uppskattas till cirka 160-200 tkr. Till detta tillkommer sedan kostnader för exempelvis inhägnad (staket), toalett och omklädningsrum. Tekniska enheten

Justerares sign

|

H

|

ru

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 130 forts

anger vidare att det idag saknas ekonomiska medel för att anlägga en motocrossbana vilket innebär att medel måste tillskjutas eller att en omfördelning/omprioritering av beslutad investeringsbudget måste genomföras.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 82/14

| Justerades sign | Utdragsbestyrkande |
|-----------------|--------------------|
| H | Ru |



Ks § 131

Medborgarförslag – kommunalt avlopp till Korva

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

För att erhålla godtagbar rening för avloppsvatten vid berörda fastigheter kan kontakt tas med tekniska enheten och/eller miljö- och byggförvaltningen för utförligare råd och information kring gällande regelverk avseende enskilda avloppsanläggningar.

Medborgarförslaget anses därmed vara besvarad.

Ärendebeskrivning

Åke Luttu anger i inlämnat medborgarförslag att det är cirka 20- talet bybor som inte har ett fungerande avloppssystem. Enligt Luttu innebär detta att avloppsvattnet idag rinner ut via diken till Torne-älven. Dikena luktar väldigt illa och är drabbade av övergödning. Enligt Luttu så borde det vara i Övertorneå kommuns intresse, som ekokommun, att även Korva får en kommunal avloppsanläggning.

Kommunledningsförvaltningen kan konstatera utifrån inkomna yttrande från tekniska enheten, att närmaste anslutningsmöjlighet till det kommunala avloppsnätet finns i Övre Kuivakangas till vilken sträckan är cirka 3 km. Kostnaden för att anlägga en anslutning till Korva med tillhörande pumpstation uppgår till cirka 5 mkr enligt tekniska enheten. Det finns en kommunalt anlagd reningsanläggning i form av en markbädd i Korva dit det enligt miljö- och byggförvaltningen kan finnas möjlighet ansluta ytterligare två fastigheter.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 83/14

Justerades sign

H

ru

Utdragsbestyrkande



Ks § 132

Medborgarförslag – skapa ungdomsombud/ungdomsråd

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnat medborgarförslag föranleder ingen vidare åtgärd och därmed kan anses vara besvarad. Kommunledningsförvaltningen beaktar det dock som viktigt att det sker en uppföljning av de av KF 2013-11-04 (§ 120) beslutade ungdomspolitiska åtgärderna. Därav föreslår kommunledningsförvaltningen att kultur- och fritidsförvaltningen uppdras att senast 2014-12-01 presentera en handlingsplan för det fortsatta ungdomspolitiskt strategiska arbetet i Övertorneå kommun.

Ärendebeskrivning

Tomas Vedestig har 2014-04-15 inlämnat ett medborgarförslag, Skapa ungdomsombud/ungdomsråd. För att bättre kunna skapa en förståelse och öka kunskapen för politiker så föreslår Vedestig att Övertorneå kommun ska arbeta för att skapa en typ av ungdomsombud/ ungdomsråd som ska fungera som en remissinstans innan beslut fattas som påverkar dessa grupper av medborgare. Det skall även enligt Vedestig tydliggöras att ungdomsombudet eller ungdomsrådet inte bara är för syns skull, utan att det är en riktad satsning som politiken vill göra för att förbättra underlag inför beslut.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 84/14

Justerades sign

H

BK

Utdragsbestyrkande



Ks § 133

Motion – fristad för kulturarbetare

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnad motion avslås med motiveringen att fristad för kulturarbetare inte kan ses omfattas av den kommunala kompetensen i enlighet med KL 2 kap. 1 §.

Ärendebeskrivning

Vänsterpartiet via Snell-Lumio inlämnade 2013-08-06 en motion, Övertorneå – Fristad för kulturarbetare.

Kommunledningsförvaltningen föreslog i sitt yttrande 2013-11-04 att motionen skulle avslås med hänvisning till att ett sådant åtagande inte kan ses omfattas den kommunala kompetensen i enlighet med 2 kap. 1 § kommunallagen (SFS 1991:900).

Kommunfullmäktige beslutade 2013-12-09 (Kf § 133) att inlämnad motion skulle återremitteras för fördjupad utredning avseende extern finansiering.

Kommunledningsförvaltningen har lämnat kompletterande yttrande i ärendet 2014-08-05.

Beslutsunderlag

Motion

Yttrande från kommunledningsförvaltningen

Au § 85/14

Justerades sign

|

H

|

W

Utdragsbestyrkande

|



Ks § 134

Medborgarförslag - inför litteraturstipendium

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslaget avslås.

Ärendebeskrivning

Tomas Vedestig anför i inlämnat medborgarförslag att Övertorneå har alla möjligheter att bli den bästa studieorten på de flesta nivåer. För att göra utbildning på hemorten mer attraktivt föreslår Vedestig att Övertorneå kommun inför ett litteraturstipendium för de som studerar på distans på 2 000 – 3 000 kr/år.

Kommunledningsförvaltningen konstaterar att ett stipendium troligen inte strider mot det i kommunallagen 2 kap. 1 § angivna principiella förbudet mot att understödja enskilda. Dock är det viktigt att det finns en plan och regler för hur ansökan, handläggning och beviljande sker. Kommunledningsförvaltningen bedömer vidare att det inlämnade medborgarförslaget både skulle kunna stärka varumärket och öka attraktiviteten för Övertorneå kommun, främst genom att ett litteraturstipendium kan beaktas som en uppmuntran till studier och vidareutbildning på distans. Medborgarförslaget kan även ses ligga i linje med vad som anges i den av Övertorneå kommun antagna *Vision 11 000*.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Au § 86/14

Justerades sign

H | ru

Utdragsbestyrkande



Ks § 135

Tilldelningsbeslut – upphandling av arbetskläder

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun tecknar ramavtal med Övertorneå Järnhandel AB, (556254-7421) som leverantör av arbetskläder för tiden 2014-09-15 till och med 2017-09-14.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun har genomfört upphandling avseende arbetskläder, skor och handskar till kommunal verksamhet.

Upphandlingen genomförs genom ett förenklat förfarande enligt reglerna i 15 kap. lag (2007:1091) om offentlig upphandling, LOU.

Protokollsanteckning

Jörgen Ekersund (öfa) deltar ej i beslutet.

Justerades sign

H

Utdragsbestyrkande

RU



Ks § 136

Tilldelningsbeslut – upphandling av mark- och beläggningsarbeten

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun tecknar avtal med Bygg & Mark i Haparanda AB, 556630-397 för upphandling av mark-, va-, gatu- och beläggningsarbeten i Övertorneå för tiden 2014-09-12 till och med 2016-11-30.

Reservation

Knut Omark (ns) och Jörgen Ekersund (öfa) reserverar sig mot beslutet.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun har genomfört en upphandling avseende mark-, va-, gatu- och beläggningsarbeten i Övertorneå. Upphandlingen genomförs genom ett förenklat förfarande enligt reglerna i 15 kap lag (2007:1091) om offentlig upphandling LOU.

Protokollsanteckning

Roland Kemppainen deltar ej i beslutet varför Inga Savilahti Häggbo tjänstgör som ordförande.

Justerades sign

IHLA

Utdragsbestyrkande



Ks § 137

Tilldelningsbeslut – upphandling av ny avloppspumpstation i Tureholm

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun beslutar att avbryta upphandlingen då det saknas budgeterade medel för det upphandlade projektet.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun har genomfört en upphandling avseende ny avloppspumpstation i Tureholm i Övertorneå.

Upphandlingen genomförs genom ett förenklat förfarande enligt reglerna i 15 kap lag (2007:1091) om offentlig upphandling LOU.

Då utvärderingen visar att alla utvärderade anbud överstiger det budgeterade medel som beviljats för projektet föreslår tekniska enheten att upphandlingen avbryts då det saknas budgeterade medel för projektet.

Justerades sign

H

rk

Utdragsbestyrkande



Ks § 138

Tilldelningsbeslut – upphandling av 3 st mini reningsverk

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun beslutar att avbryta upphandlingen då inga kompletta anbud har lämnats in.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun har genomfört en upphandling avseende nybyggnad av 3 st minireningsverk i Övertorneå. Upphandlingen omfattar nybyggnad i Koutojärvi och två i Luppjo.

Upphandlingen genomförs genom ett förenklat förfarande enligt reglerna i 15 kap lag (2007:1091) om offentlig upphandling LOU.

Tekniska enheten föreslår att upphandlingen avbryts då inga kompletta anbud lämnats in.

| | | | |
|-----------------|---|----|--------------------|
| Justerades sign | H | ru | Utdragsbestyrkande |
|-----------------|---|----|--------------------|



Ks § 139

Finansiering ljussättning/brobelysning

Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå kommun delfinansierar ljussättning/brobelysning med 300.000 kr. Medel anslås med 200.000 kr från investeringsprojekt 1160 Gestaltningsprogram samt 100.000 kr som överförs från projekt Björkvägen.

Ärendebeskrivning

Trafikverket har initierat frågan om ljussättning/brobelysning över till Finland. Kostnaden för detta uppgår till 1,2 Mkr. Trafikverket har lovat stå för kostnaden av projektet om kommunen delfinansierar projektet med 300.000 kr. Motsvarande finansiering skall lämnas av Ylitornio kommun.

Justerades sign

H

ru

Utdragsbestyrkande



Ks § 140

Överförmyndarverksamheten

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige Kommunfullmäktiges beslut:

Överförmyndarverksamheten tillförs handläggarkostnad med 0,15 tjänst

Delegationsordning för överförmyndarverksamheten i Övertorneå kommun antas.

Årsarvode för uppdraget som Överförmyndare i Övertorneå kommun utbetalas med ett inkomstbasbelopp fr o m 2015-01-01.

Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige uppdrog 2010-12-20 till kommunstyrelsen att utreda och inkomma med förslag till en organisatorisk uppbyggnad av överförmyndarverksamheten. Kommunfullmäktige beslutade 2011-11-07, § 77 att Övertorneå kommun skulle behålla sin nuvarande politiska organisation för överförmyndarverksamheten under mandatperioden 2011-2014.

Kommunfullmäktige beslutade vidare att en förändring av verksamheten skulle ske från och med 2015-01-01, genom att ett kanslistöd, bestående av 0,5 tjänst skulle tillföras verksamheten. Kommunfullmäktige angav i sitt beslut att organisationsförändringen ska förberedas genom kontinuerlig uppföljning av den nuvarande verksamheten, samt att en utvärdering av verksamheten ska vara färdigställd senast 2014-06-30. I utvärderingen ska erfarenheter från den nuvarande verksamheten vägas samman med kända framtida förändrade förutsättningar. Utfallet av utvärderingen ska sedan ligga till grund för beslut om den nya organisationen. Förslag om överförmyndarverksamhetens organisation 2015-2018 ska presenteras för kommunfullmäktige senast 2014-10-31.

2014-05-19 § 43 beslöt kommunfullmäktige att nuvarande organisation för överförmyndarverksamheten skulle behållas och tillföras ett handläggarkostnad på max 50 procent.

Justerares sign

H

Utdragsbestyrkande

eu



Ks § 140 forts

Beslutsunderlag

Skrivelse från kommunledningsförvaltningen 2014-08-29

Justerares sign

H

er

Utdragsbestyrkande



Ks § 141

Ansökan om serveringstillstånd – Restaurang Utblick Luppioberget

Kommunstyrelsens beslut

Enligt 8 kap 2 § alkohollagen beviljas stadigvarande serveringstillstånd året runt för alla sorters alkoholdrycker till allmänheten på Luppioberget i restaurang Utblick med följande villkor:

Vid större publikdragande tillställningar skall minst två av polismyndigheten förordnade ordningsvakter tjänstgöra vid utskänkningsstället fram till dess att alkoholserveringen avslutas.

Det skall bedrivas ett systematiskt brandskyddsarbete på objektet men det behöver inte dokumenteras i skriftlig form.

Besvärshänvisning

Beslutet kan överklagas genom en skrivelse, ställd till Förvaltningsrätten Norrbottens län inges till Övertorneå kommun, Kommunledningsförvaltningen, 957 85 Övertorneå, inom tre veckor från den dag klagande fick del av beslutet. I skrivelsen skall klagande ange vilket beslut som överklagas och vilken förändring klagande begär. Klaganden bör även ange varför beslutet skall ändras.

Ärendebeskrivning

Gunhild Stensmyr/AB Utblick Tornedalen, organisationsnummer 556973-7504, har ansökt om stadigvarande serveringstillstånd året runt för starköl, spritdrycker, vin och andra jästa alkoholdrycker till allmänheten på adressen Luppioberget, 957 95 Övertorneå.

Servering till allmänheten kommer att ske i Restaurang Utblick på Luppioberget. Sökt serveringstid är kl. 11.00 – 01.00. Verksamheten ägs av Gunhild Stensmyr och Pia Hagerlind Huuva.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande

Dk



Ks § 142

Delårsuppföljning – socialnämnden

Kommunstyrelsens beslut

En kompletterande uppföljning av ekonomi och verksamhet sker vid budgetberedningen.

Ärendebeskrivning

Socialnämnden fick av kommunstyrelsen 2014-06-16, § 90 till dagens kommunstyrelse möte 2014-09-01 uppdrag att inkomma med kompletterande specifikation vilka ekonomiska konsekvenser det medför, samt om ytterligare åtgärder kan vidtas för att nå en budget i balans.

Socialchef Mehmed Hasanbegovic redovisar följande vidtagna åtgärder:

Direktiv till enhetscheferna är att vikarieintaget är strikt behovsanpassad.

Fortsätta genomföra organisationsförändringen på IFO.

Fortsätta särskilda satsningar på målgruppen arbetslösa ungdomar och vuxna tillsammans med AMI.

Fortsätta med samverkan med andra aktörer så som arbetsmarknads- och integrationsenheten samt arbetsförmedlingen.

Omprovning av samtliga placeringar under hösten.

Fortsatt kontinuerlig redovisning, analys och uppföljning av verksamheten.

Fortsatt framtagande av rutiner och riktlinjer för verksamheten.

Justerades sign

H | ru

Utdragsbestyrkande



Ks § 143

Åtterrapportering av delegationsbeslut

Kommunstyrelsens beslut

Åtterrapporтерade delegationsbeslut läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Följande ärende anmäls:

1. Kommunstyrelsens ordförande Roland Kemppainen – tillstyrker kameraövervakning vid Sockenvägen 32 i Övertorneå, Dnr 138/14
2. Ekonomichef Ingela Karlsson – omläggning av lån på totalt 25 000 000 kr hos Kommuninvest, byte från KI ränta på 1,74 % till rörlig ränta 3 mån Stibor f n 1,084 % och en fast ränta 1,10 % på 2 år, Dnr 139/14

Justerades sign

H | *en*

Utdragsbestyrkande



Ks § 144

Delgivningar

1. SKL, meddelande 2014-06-13 – överenskommelse mellan staten och Sveriges kommuner och landsting om att stärka arbetet med mänskliga rättigheter på kommunal nivå
2. SKL, meddelande 2014-06-13 – förbundsavgift år 2015 till Sveriges kommuner och landsting
3. Länsstyrelsens beslut 2014-06-16 – fastställelse av trafikslags-övergripande länsplan för regional transportinfrastruktur i Norrbottens läns 2014-2025
4. IVO, inspektionen för vård och omsorg, meddelande 2014-06-17 – inspektion vid HVB Orion 23-23 september 2014
5. Länsstyrelsens beslut 2014-06-16 – tillsyn enligt alkohollagen och tobakslagen i Övertorneå kommun
6. IVO, inspektionen för vård och omsorg, beslut 2014-06-24 – tillsyn av HVB Orion 2014-04-22
7. Skrivelse till Länsstyrelsen i Norrbottens län - åtgärd på nuvarande vägbank från Kuivakangas väg 99 till Haapakyläsaari
8. Tornedalsrådets årsredovisning 2013 , handlingsplan 2013-2015 samt budget och medlemsavgifter
9. Skrivelse från Sandra och Sven-Erik Taavo ang felaktig spolning av avlopp på fastigheten Korva 37, Kuivakangas 2:15
10. Trafikverkets beslut 2014-07-03 – vägvisning till Luppioberget och Utblick
11. Entreprenörscentrum Norrbotten – slutrapport
12. Högskoleförbundet Östra Norrbotten, protokoll från möte 2014-05-27

Justerades sign

H

rk

Utdragsbestyrkande



Ks § 144 forts

13. Revisorernas rapport – brand- och skalskydd vid kommunens äldreboenden

14. Länsstyrelsen, Migrationsverket och Arbetsförmedlingen – informations- och prognosbrev 2014-08-18

Justerares sign

H. | R.

Utdragsbestyrkande



Ks § 145

Övriga frågor

Rolf Kummu informerar om ansökningarna till tjänsten som miljö- och byggchef.

Justerades sign

H | eu

Utdragsbestyrkande

Övertorneå 2014-09-04

Reservation

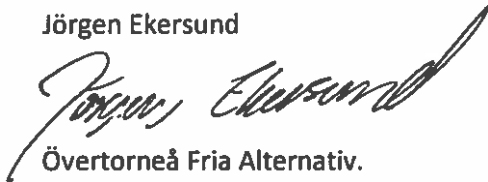
Jag reserverar mej mot beslutet (§9 Ks 2014-09-01) att kommunen förvärvar Övertorneå Värmeverk

Jag anser att processen om ev köp ska påbörjas tidigast under början av 2015.

Detta för att vi är mitt i en valrörelse och jag anser att dom nyvalda politikerna ska få vara med i hela processen angående Värmeverket.

Övertorneå 2014-09-04

Jörgen Ekersund



Övertorneå Fria Alternativ.